



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2011

INDONESIAN / INDONÉSIEEN / INDONESIO B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

BAGIAN A

TEKS A — MARI BERKUNJUNG KE DESA WISATA DI INDONESIA

1. menyusuri alam pedesaan
2. 2008
3. 10
4. B
5. menetapkan
6. menggandeng
7. merealisasi
8. mengingat
9. meminati
10. belajar memasak (makanan tradisional) / menonton pertunjukan (lokal)

TEKS A: [10 poin]

TEKS B — PESTA LAYANG-LAYANG DI PANTAI PADANGGALAK

11. C, E (*susunan tidak penting*) **[2 poin]**
12. F
13. C
14. A
15. cerita rakyat
16. (a) bentuk ungkapan syukur dan kebahagiaan (petani) (atas keberhasilan panen)
(b) waktu panen
(c) tibanya musim kemarau **[3 poin]**
(*susunan tidak penting*)
17. menjadi atraksi wisata

TEKS B: [10 poin]

TEKS C — BERTAMBAH SATU: MUSIM ASAP

18. jam pelajaran efektif terganggu

19. E

20. D

21. A

22. G

23. mewakili Riau dalam ajang Lomba Penulisan Ilmiah Remaja 2009

24. kalau kabut tebal, seharusnya anak sekolah diliburkan

25. (a) menggalakkan penghentian pembakaran hutan secara liar

(b) mempersiapkan diri (dalam menanggulangi masalah asap ini)

[2 poin]

(susunan tidak penting)

26. C

TEKS C: [10 poin]

BAGIAN A: [30 poin]

BAGIAN B

TEKS D — DITANAM DI INDONESIA, DIKEMAS DI INGGRIS

Tujuan Komunikatif: description – guideline

Gaya Bahasa: semi formal – topik yang bisa disebutkan antara lain

Untuk mempopulerkan kembali minum teh, kita harus menghilangkan pandangan bahwa minum teh dianggap tidak bergensi.

Cara menyeduh teh dan minum teh yang benar adalah memerlukan keahlian dan pengetahuan khusus, diantaranya:

- perlu tahu suhu air yang diperlukan
- berapa takarannya daun teh
- berapa lama waktu seduh
- tahu jenis teh apa yang diseduh
- bahan teko apa yang mesti digunakan
- minum teh yang benar adalah tanpa gula dan dalam keadaan hangat
- teh poci yang diseduh di poci kecil dan juga dituang di cangkir-cangkir kecil
- jangan membiarkan teh yang sudah diseduh terlalu lama bersinggungan dengan udara, rasanya akan berubah.

Untuk mendapatkan angka 9/10 siswa harus menulis paling sedikit 6 hal dari atas, gaya bahasa keseluruhannya tersusun dengan baik dan jelas.

Untuk mendapatkan angka 7/8 siswa harus menuliskan 5 uraian di atas, gaya bahasa sederhana tapi rapi dan cukup jelas, tidak banyak kesalahan.

Untuk mendapatkan angka 5/6 siswa hanya bisa memberikan 4 uraian di atas, isi bisa dimengerti, tapi kurang jelas dan ada banyak kesalahan.

Mendapatkan 3/4 kalau hanya menyebutkan kurang dari 3 uraian di atas dan banyak kesalahan, isi kurang bisa dimengerti.

BAGIAN B: [10 poin]

JUMLAH UNTUK: [40 poin]